



ESPACE CULTUREL  
MAISON VISINAND

10.04 –  
03.05.2026



CAROLINA BOLLAÍN Y GOITIA

# Nos veíamos y con los ojos nos decíamos todo

VERNISSAGE LE 09.04.26 DÈS 18H00

ECMV

COMMUNE DE  
MONTREUX



canton de  
vaud

fonds  
culturel  
rivera

RADIO  
CHABLAIS

LOTÉRIE  
ROMANDE  
[www.entraide.ch](http://www.entraide.ch)

# Nos veíamos y con los ojos nos decíamos todo

L'artiste mexicaine Carolina Bollaín y Goitia présente, dans le cadre de sa résidence à Montreux avec l'association AIR, l'installation *Nos veíamos y con los ojos nos decíamos todo* (« Nous nous disions tout avec les yeux »). Avec ce projet, l'artiste propose un dialogue entre le désert de Chihuahua et les traditions artisanales locales. Inspirées par les épines, les fossiles et les vestiges industriels, ses formes se transforment à travers le verre, la dentelle, le son et la vidéo. Nourri de collaborations internationales, le projet explore la création comme un espace de traduction et de réinterprétation.

Pensé comme une œuvre collective, le projet intègre des « traductions » portées par : Association des Dentellières du Pays d'Enhaut, École suisse de vitrail et création, Alan Anguiano, Georgia Longwater, Juan Gamboa, Mario Julián Gutiérrez, HIENAS, Livia Gnos, Mercedes González Luna, Valentina Guerrero Marín, Nicole Pilet et Charlie Stewart.

*Commissariat d'exposition : Georgia Longwater*

## L'engagement de l'ECMV

L'ECMV s'engage à mettre en avant les initiatives culturelles et associatives du territoire, en valorisant les acteurs locaux et en favorisant la diversité des propositions artistiques. À travers un système de tournus garantissant équité et pluralité, l'ECMV offre une plateforme de visibilité aux projets qui contribuent au dialogue culturel et au rayonnement de la région Montreux Riviera.

## Air-Montreux

L'association Air-Montreux accueille des artistes mexicain-es en résidence au cœur de la vieille ville de Montreux. Sa mission est de créer un lien entre deux cultures grâce à la participation active des artistes au dynamisme du quartier des Planches, favorisant ainsi les échanges artistiques et humains entre le Mexique et la Suisse.

*Plus d'informations [carolinabollainygoitia.com](http://carolinabollainygoitia.com)*

## Visite durant les expositions

mercredi – dimanche : 15h – 18h

### Administration

mardi et vendredi : 10h – 12h / 14h – 17h

jeudi : 14h – 17h

L'Accueil ainsi que la première salle d'exposition sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Fondation Maison Visinand  
Rue du Pont 32, 1820 Montreux  
+41 21 961 11 33  
[info@maisonvisinand.ch](mailto:info@maisonvisinand.ch)

Restez connecté sur :  
[www.maisonvisinand.ch](http://www.maisonvisinand.ch) pour  
suivre les dernières actualités !